

INZAI



May 2025 NEWSLETTER

Published by the City of Inzai

2364-2 Ohmori Inzai City 270-1396

TEL 0476-42-5111

Secretary and Public Relations Division,

Hisho-Koho-ka (TEL: 42-5117)

Planning and Policy Division,

Kikaku-Seisaku-ka (TEL: 33-4068)

This newsletter is published for residents who are not familiar with Japanese language to introduce events designed for residents of Inzai City. Although most programs are basically conducted in Japanese, you are always welcome. Please join our events and enjoy your life in Inzai!

市民意見を募集

Call for Public Opinions

Development of New City Rules for Community Building Around Stations

Chiba Newtown Chūō Station area

Inzai City is considering creating unique regulations to promote community development from the perspective of its residents, particularly in areas surrounding stations and adjacent to living zones.

To ensure that citizens' voices are reflected from the early planning stages of these new rules, we are now seeking your valuable feedback.

You can submit your opinions through the Chiba Electronic Application Service, and we are looking forward to your active participation. For more details, please visit the city's official website.



Imba Nihon-idai Station area



Scene from the Machinaka Music Festival held around Inzai-Makinohara Station





Scene from the Inzai Summer Festival held at the Kioroshi Ekimae Nigiwai Hiroba



The developed South Exit of Kobayashi Station

Inquiry:

Regarding Public Opinion Collection:

Public Relations and Hearing Unit, Secretary and Public Relations Division, *Koho-Kocho-gakari*, *Hisho-Koho-ka* (TEL:0476-42-5117)

Regarding the Development of New Rules for Community Building:

Planning Unit, City Planning Division, *Keikaku-gakari*, *Toshi-Keikaku-ka* (TEL: 0476-33-4653)

5月は自転車安全利用推進強化月間

May is Bicycle Safety Promotion Month

Bicycles are convenient and easily accessible means of transportation; however, riding without following traffic rules and manners can lead to serious accidents. Let's follow the rules and practice proper etiquette to prevent traffic accidents.

☐Key Point

- ☐Check the air pressure of your tires and the condition of your brakes.
- ☐Wear your helmet properly.
- ☐Ride your bicycle on the left side of the road.
- ☐Avoid riding with two people or side by side with other bicycles.
- ☐Do not use mobile phones or earphones while riding.
- ☐Do not hold an umbrella while riding.
- ☐When it starts to get dark, turn on your lights early and attach reflective materials.
- ☐Never ride under the influence of alcohol.
- ☐Be sure to enroll in bicycle insurance (liability insurance).

Inquiry: Citizen's Safety Unit, Voluntary Activity Promotion Division, *Shimin-Anzen-gakari*, *Shimin-Katsudo-Suishin-ka* (TEL:0476-33-4435)

イノシシにご注意

Beware of Wild Boars

It is the season when wild boars are raising their young. Boars with their offspring can be especially dangerous, so if you encounter one, avoid shouting loudly, approaching, or doing anything that might provoke them. Remain calm and quietly leave the area.

Additionally, do not feed small boars (wild boar piglets), even if they appear harmless, as this can make them lose their natural fear of humans.

Inquiry: Birds and Beasts Damage Prevention Unit, Environmental Preservation Division, *Choju-Higai-Taisaku-gakari* *Kankyo-Hozen-ka* (TEL: 0476-33-4439)



Going-Out Information

The 4th Inzai Machinaka Music Festival

May 11 (Sun) 11:00 a.m. - 4:45 p.m.

Musicians from both inside and outside the city will gather once again around Inzai-Makinohara Station. This year's music festival has been expanded compared to last year, adding one more venue for a total of 12 locations. Over 500 musicians will participate, performing music across a variety of genres.

In addition, the festival offers plenty of fun beyond music, including various food trucks, a flea market and a stamp rally. It's an outdoor festival packed with enjoyment for everyone.

Be sure to come along with your family and friends!

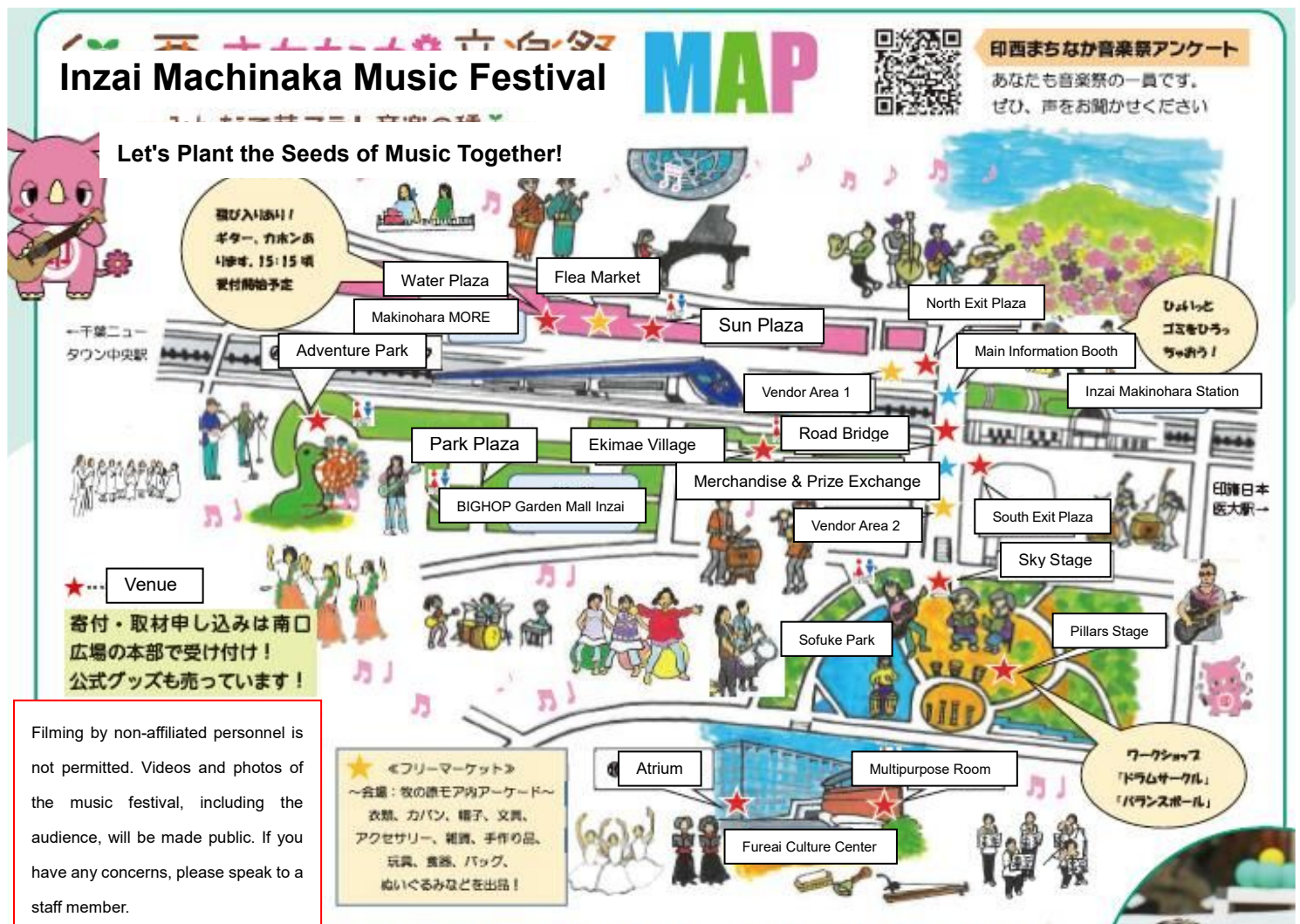
Date/Time: Sunday, May 11, 11:00 a.m. - 4:45 p.m. (Opening Ceremony: 10:30 a.m.-)

Locations: 12 venues including Makinohara More, BIGHOP Garden Mall Inzai, Sofuke Park, Fureai Culture Center and more.

Content: Pops, Rock, Folk Songs, Ohayashi (Japanese traditional festival music), Chorus, Classical, Gospel, Hawaiian, Wadaiko (Japanese drums) and many other genres.

Note: Content and times vary by venue.

Inquiry: Cultural Promotion Unit, Cultural Promotion Division, *Bunka-Shinko-gakari*, *Bunka-Shinko-ka* (TEL: 0476-33-4836) (MAIL: bunkashinko@city.inzai.chiba.jp)



Green Curtain Challenge!

Seeds of bitter gourds and other plants are being distributed

Green Curtain is a good attempt for decarbonization which not only blocks out the sun, but also lowers room temperature through the transpiration effect of the leaves so that the amount of operating time of the air conditioner can be reduced with the temperature set higher. It is also expected to alleviate the heat island effect by preventing the accumulation of heat in buildings.

The city is distributing Green Curtain seeds at various public facilities.

Let's challenge yourself to make a beautiful and cool looking Green Curtain.

Distribution Locations

City Hall main building, branch offices, Cosmos Pallet I and II, Fureai Bunkakan, Motono Familia-kan, Funao Community Center, Southern Plaza

Inquiry: Preservation Unit, Environmental Preservation Division, *Hozen-gakari, Kankyo-hozen-ka* (TEL:0476-33-4491)

子育てTIME

Child Care TIME

Some events/lectures, etc., enjoyable for parents and children will be held by each Nurturing Support Center (*Kosodate-Shien-Center*) / nursing school / Certified Kodomo-en / Children's Center (*Jido-kan*). For more details, refer to the notice (by scanning the 2D code) sent from each facility.



いんざいインフォメーション

Inzai Information

Sports

Citizens' Basketball Tournament

Date/Time: June 22 (Sun.) and 29 (Sun.), from 9:30 a.m.

Venue: Motono Junior High School Gymnasium

Eligibility: Teams must be 16 years old or older, and the representative must live or work in the city.

Capacity: 16 teams for men's division 1 and 6 teams for division 2, 8 teams for women's division, senior division: gender-segregated or gender-mixed may be accepted.

Fee: Teams affiliated with the City Basketball Association: 1,000 yen, Non-affiliated teams: 5,000 yen.

Application: Send an e-mail by Sunday, May 11 (first-come-first-served basis)

Inquiry: Nakajima (TEL: 090-8491-9505) (MAIL: inzaibba@yahoo.co.jp)

Lectures and Events

Fun Recreation Experience for Parents and Children

Date/Time: June 7 (Sat.), 10:00 a.m.- 12:00 a.m.

Venue: Inba Community Center, *Inba Kominkan*

Content: Exercise your body while enjoying interaction with others.

Eligibility: 1st~3rd graders in elementary school and their parents in the city

Capacity: 20 pairs

Fee: 30 yen

Please bring indoor shoes and a towel.

Application: Apply by May 18 (Sun.) using the 2D code or contact the below.

Inquiry: Inba Community Center, *Inba Kominkan* (TEL: 0476-98-0427)



外国人のための無料相談

Consultation for Foreigners (Free of Charge)	May 21 (Wed.), 9:00 a.m. – 4:00 p.m. Reservation is required in advance by phone.
--	--

Inquiry: Policy Promotion Unit, Planning and Policy Division, *Seisaku-Suishin-gakari, Kikaku-Seisaku-ka*
(TEL: 0476-33-4068) (MAIL: kikakuka@city.inzai.chiba.jp)